

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2295****z dne 23. novembra 2022****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES <sup>(1)</sup> in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 474/2006 <sup>(2)</sup> je bil vzpostavljen seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (2) Nekatere države članice in Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Agencija) so Komisiji v skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 sporočile podatke, ki so pomembni pri posodabljanju navedenega seznama. Ustrezne podatke so predložile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Na podlagi sporočenih podatkov bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov za regulativni nadzor nad njimi obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi lahko bili podlaga za odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji zanje ali o spremembi pogojev za prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam iz Priloge A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v vso zadevno dokumentacijo ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo usno predstavitve Komisiji in odboru, ustanovljenemu s členom 15 Uredbe (ES) št. 2111/2005 (v nadaljnjem besedilu: Odbor EU za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 <sup>(3)</sup> Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila o skupnih posvetovanjih, ki trenutno potekajo s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki iz Armenije, Kazahstana, Nepala, Nigerije in Pakistana. Komisija je Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o razmerah na področju varnosti v letalstvu v Argentini, Zahodnem Kongu, Ekvatorialni Gvineji, Iraku, Rusiji, Južnem Sudanu in na Madagaskarju.
- (6) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila o tehničnih ocenah, izvedenih za začetno oceno in stalno spremljanje dovoljenj operatorjev iz tretjih držav (v nadaljnjem besedilu: TCO), izdanih v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 452/2014 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

<sup>(4)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

- (7) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o rezultatih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih na podlagi programa varnostnega ocenjevanja tujih zrakoplovov (v nadaljnjem besedilu: SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012 <sup>(5)</sup>.
- (8) Poleg tega je Agencija Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanila s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v tretjih državah, za katere velja prepoved opravljanja letov v skladu z Uredbo (ES) št. 474/2006. Sporočila pa je tudi informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravnih in tehničnih zmogljivosti organov za civilno letalstvo v tretjih državah, da bi jim pomagali pri odpravljanju neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi varnostnimi standardi v civilnem letalstvu. Države članice so bile pozvane, naj se na navedene prošnje odzovejo na dvostranski ravni ob usklajevanju s Komisijo in Agencijo. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti z orodjem partnerstva za pomoč pri zagotavljanju varnosti v letalstvu v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in države članice zagotavljajo tretjim državam za izboljšanje varnosti v letalstvu po svetu.
- (9) Eurocontrol je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanil z najnovejšim stanjem sistema obveščanja SAFA in TCO, vključno s statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

### Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla Agencija v zvezi z rezultati preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovnih letalskih prevoznikih Unije, in inšpekcijskih pregledov standardiziranja, ki jih je opravila Agencija, ter posebnih inšpekcijskih pregledov in presoj, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, so Agencija in države članice v vlogi pristojnih organov sprejele nekatere popravilne in izvršilne ukrepe ter o njih obvestile Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu.
- (11) Agencija in države članice v vlogi pristojnih organov so ponovno izrazile pripravljenost ustrezno ukrepati, kadar relevantne varnostne informacije kažejo na neposredna varnostna tveganja, do katerih pride, če letalski prevozniki Unije ne izpolnjujejo zadevnih varnostnih standardov.

### Letalski prevozniki iz Armenije

- (12) Junija 2020 so bili letalski prevozniki, certificirani v Armeniji, z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/736 <sup>(6)</sup> vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (13) Komisija in Agencija sta med 27. in 30. septembrom 2022 obiskali armenski odbor za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC). Ob tej priložnosti je Komisija pregledala napredek CAC pri odpravljanju ugotovljenih varnostnih pomanjkljivosti, zaradi katerih je bila uvedena navedena prepoved za armenske letalske prevoznike. Del pregleda, izvedenega med obiskom, je bil posvečen že sprejetim in načrtovanim ukrepom za odpravo temeljnih vzrokov ugotovljenih varnostnih pomislekov, zlasti v zvezi z zmožnostjo CAC za učinkovito izvajanje nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Armeniji.
- (14) V zvezi s tem je Komisija pregledala ukrepe, ki jih je CAC že sprejel za izpolnjevanje svojih obveznosti v zvezi z izvajanjem državnega varnostnega programa, sistema poročanja o dogodkih, sistema upravljanja kakovosti in postopka certificiranja letalskih prevoznikov. Med obiskom ni bila pregledana le sposobnost CAC za izpolnjevanje zadevnih varnostnih predpisov in standardov, temveč tudi njegova sposobnost, da odkrije vsakršno znatno varnostno tveganje pri certificiranem letalskem prevozniku in učinkovito ukrepa za obvladovanje takega tveganja.

<sup>(5)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

<sup>(6)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/736 z dne 2. junija 2020 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 172, 3.6.2020, str. 7).

- (15) Na obisku je bilo potrjeno, da je CAC dosegel omejen napredek pri obravnavi ugotovljenih varnostnih pomanjkljivosti in pripomb, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem leta 2020. Čeprav je bil opredeljen in sprejet načrt popravljalnih ukrepov, pa bi bilo treba o njem ponovno razpravljati, ga pregledati in vanj vključiti dodatne ukrepe, da bi ustrezal svojemu namenu. To bo ključna dejavnost v okviru projekta tehnične pomoči, ki ga zagotavlja Agencija.
- (16) Poleg tega je CAC ob tej priložnosti Komisijo obvestil, da je bil certificiran nov letalski prevoznik *Fly Arna* (AM AOC št. 075). Ker CAC ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in izvrševanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja spričevala letalskega prevoznika navedenemu novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z zadevnimi mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (17) Obisk je bil tudi priložnost, da se armenske pristojne organe in predstavnike vlade ponovno opozori, da se lahko ustrezen in učinkovit nadzor varnosti zagotovi le, če je CAC podprt z ustreznimi sredstvi in strokovnim znanjem, zlasti v smislu ustreznega števila usposobljenega osebja, in se zagotovi stabilnost višjega vodstva.
- (18) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba v zvezi z letalskimi prevozniki iz Armenije, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti seznam letalskih prevoznikov, da se *Fly Arna* vključi v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (19) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo zadevne mednarodne varnostne standarde.

#### **Letalski prevozniki iz Kazahstana**

- (20) Decembra 2016 so bili letalski prevozniki, certificirani v Kazahstanu, z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2214 <sup>(7)</sup> črtani iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006, razen prevoznika *Air Astana*, ki je bil z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2322 <sup>(8)</sup> iz Priloge B k Uredbi (ES) št. 474/2006 črtan že leta 2015.
- (21) Komisija, Agencija, države članice ter predstavniki kazahstanskega odbora za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC KZ) in Letalske uprave Kazahstana d. d. (v nadaljnjem besedilu: AAK) so se 20. oktobra 2022 sestali na tehničnem sestanku.
- (22) Na tem sestanku sta CAC KZ in AAK predstavila napredek, ki sta ga dosegla v zvezi z izvajanjem in nadaljnjim razvojem svojega načrta popravljalnih ukrepov, in Komisiji predložila dokaze o ukrepih za obravnavo in/ali razrešitev številnih pripomb in priporočil, podanih med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem leta 2021. Na sestanku sta imela CAC KZ in AAK tudi priložnost, da posredujeta najnovejše informacije o tekočem razvoju kazahstanskega zakonodajnega okvira na področju letalstva, zlasti v zvezi s spremembami kazahstanske primarne letalske zakonodaje, ki naj bi bile sprejete decembra 2022. AAK je poročal tudi o ukrepih, sprejetih za razvoj sekundarne letalske zakonodaje, ki bo lahko sprejeta šele po sprejetju primarne letalske zakonodaje.
- (23) Na podlagi pregleda načrta popravljalnih ukrepov, predloženega pred sestankom, ter razprav in dokazil, predloženih med sestankom, je bil ugotovljen napredek pri obravnavi pripomb in priporočil z ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem leta 2021. Vse pripombe in priporočila so bila obravnavana, številna pa so bila tudi razrešena. Vendar je za zadovoljivo razrešitev preostalih pripomb treba sprejeti nadaljnje ukrepe in zagotoviti potrebna sredstva za ustrezen nadzor varnosti. Opredeljenih je bilo več dodatnih posebnih vprašanj, ki jih je treba nadalje obravnavati,

<sup>(7)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 z dne 8. decembra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji (UL L 334, 9.12.2016, str. 6).

<sup>(8)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2322 z dne 10. decembra 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 328, 12.12.2015, str. 67).

vkjučno z razvojem in izvajanjem postopka za izvajanje nenajavljenih inšpekcijskih pregledov, zlasti za nosilce spričevala letalskega prevoznika in odobrene vzdrževalne organizacije, ter zaposlitvijo usposobljenega strokovnjaka, da se zagotovi nadzor nad imenovanimi izpraševalci praktične usposobljenosti za letenje.

- (24) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da glede letalskih prevoznikov iz Kazahstana za zdaj ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (25) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo zadevne mednarodne varnostne standarde.
- (26) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja zadevnih mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

### **Letalski prevozniki iz Nepala**

- (27) Decembra 2013 so bili letalski prevozniki, certificirani v Nepalu, z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 1264/2013 <sup>(9)</sup> vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (28) Komisija se je v okviru svojih dejavnosti stalnega spremljanja 14. septembra 2022 sestala s predstavniki nepalskega organa za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAN). Ob tej priložnosti je CAAN Komisiji predložil informacije o nadzoru varnosti v Nepalu in zlasti revidirane razmisleke o funkcionalni ločitvi svoje regulativne vloge in vloge ponudnika storitev, kar je dolgoletna težava, ki je bila ugotovljena med posvetovanji Komisije z Nepalom kot tudi v okviru programa univerzalne presoje nadzora varnosti ICAO.
- (29) Po tem sestanku je CAAN 10. novembra 2022 Komisiji predložil informacije in dokumentarna dokazila o sprejetju novih predpisov CAAN, ki po mnenju CAAN zagotavljajo funkcionalno ločitev njegove regulativne vloge in vloge ponudnika storitev, zlasti s preprečevanjem premestitve osebja med regulativnim in storitvenim oddelkom CAAN. Glede na izvajanje teh novih predpisov in napredek pri usklajevanju nadzora varnosti, ki ga izvaja CAAN, z ustreznimi mednarodnimi varnostnimi standardi bi Komisija lahko preučila, ali bi bilo treba leta 2023 v Nepalu organizirati ocenjevalni obisk Unije na kraju samem. Na podlagi dokazov, zbranih med takšnim obiskom, bi Komisija lahko ocenila, ali bi bilo letalske prevoznike, certificirane v Nepalu, upravičeno črtati iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (30) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da glede letalskih prevoznikov iz Nepala za zdaj ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (31) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi letalskih prevoznikov, certificiranih v Nepalu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo zadevne mednarodne varnostne standarde.

### **Letalski prevozniki iz Nigerije**

- (32) Maja 2017 je bil letalski prevoznik *Med-View Airline* z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/830 <sup>(10)</sup> vključen v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.

<sup>(9)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1264/2013 z dne 3. decembra 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 326, 6.12.2013, str. 7).

<sup>(10)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/830 z dne 15. maja 2017 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 124, 17.5.2017, str. 3).

- (33) Nigerijski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: NCAA) je v dopisu z dne 25. maja 2022 pisno potrdil prenehanje dejavnosti letalskega prevoznika *Med-View Airline*.
- (34) Komisija je v sodelovanju z Agencijo 7. novembra 2022 na zahtevo NCAA organizirala sestanek z njim, da bi se seznanila s ključnimi spremembami glede nadzora varnosti, ki so bile sprejete v Nigeriji med letoma 2019 in 2022, zlasti v zvezi s podporo pri nadzoru varnosti, ki jo je Agencija NCAA zagotovila leta 2019.
- (35) Na tem sestanku je NCAA celovito predstavil izboljšave nadzora varnosti, zlasti na področju primarne letalske zakonodaje, usposobljenosti tehničnega osebja in obveznosti glede nadzora.
- (36) Zlasti pomembne so spremembe nigerijskega zakona o civilnem letalstvu, reorganizacija regionalnih uradov, prizadevanja NCAA za pridobitev certifikata ISO 9001, priprave načrtov za digitalizacijo in avtomatizacijo postopkov NCAA, izboljšave v usposabljanju osebja in vzpostavitev sistema poročanja o dogodkih.
- (37) NCAA je poudaril svojo zavezanost stalnemu izboljševanju, tudi glede nadzora varnosti in rednega obveščanja Komisije in Agencije. Komisija je poudarila ta pozitiven razvoj in dejstvo, da bi bilo treba NCAA zagotoviti vso potrebno podporo in sredstva, da bo lahko izpolnil svoje obveznosti glede nadzora varnosti.
- (38) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se letalski prevoznik *Med-View Airline* črta iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (39) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi letalskih prevoznikov, certificiranih v Nigeriji, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo zadevne mednarodne varnostne standarde.
- (40) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja zadevnih mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

### Letalski prevozniki iz Pakistana

- (41) Letalski prevoznik *Pakistan International Airlines* je bil marca 2007 vključen v Prilogo B k Uredbi (ES) št. 474/2006 z Uredbo Komisije (ES) št. 235/2007 <sup>(11)</sup>, nato pa iz navedene priloge črtan novembra 2007 z Uredbo Komisije (ES) št. 1400/2007 <sup>(12)</sup>.
- (42) Komisija je 1. julija 2020 v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006 na podlagi začasnega odvzema dovoljenj TCO letalskima prevoznikoma *Pakistan International Airlines* in *Vision Air* in izjave pakistanskega ministra za promet o goljufivo pridobljenih pilotskih licencah v Pakistanu začela posvetovanja s pakistanskim organom za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: PCAA).
- (43) V okviru posvetovanj je Komisija v sodelovanju z Agencijo in državami članicami 9. julija in 25. septembra 2020, 15. in 16. marca 2021, 15. oktobra 2021 ter 16. marca 2022 organizirala več tehničnih in informativnih sestankov s PCAA. V središču razprav so bila prizadevanja PCAA pri obravnavanju pomislekov v zvezi z nadzorom varnosti, ki so jih predhodno izrazili strokovnjaki Komisije in Agencije, ter tistih, ki jih je izrazila ICAO med svojim obiskom v okviru programa univerzalne presoje nadzora varnosti med 29. novembrom in 10. decembrom 2021.

<sup>(11)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 235/2007 z dne 5. marca 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 66, 6.3.2007, str. 3).

<sup>(12)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1400/2007 z dne 28. novembra 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 311, 29.11.2007, str. 12).

- (44) Komisija je v okviru svojih dejavnosti stalnega spremljanja 25. oktobra 2022 organizirala tehnični sestanek z Agencijo, državami članicami in predstavniki PCAA. Na tem sestanku je PCAA udeležence obvestil o že izvedenih in načrtovanih ukrepih za odpravo ugotovljenih pomislekov v zvezi z nadzorom varnosti.
- (45) Informacije in podatki, predstavljeni na sestanku, so pokazatelj zavezanosti in prizadevanj PCAA za rešitev razmer na področju nadzora varnosti v Pakistanu, zlasti s sprejetjem spremenjenega odloka organa za civilno letalstvo do konca leta 2022 in z njim povezane sekundarne zakonodaje, načrtovane za prvo četrletje 2023. Na splošno se zdijo predlagani načrti, kot so bili predstavljeni na sestanku, ustrezni za namene izpolnjevanja in učinkovitega izvajanja zadevnih varnostnih standardov. Vendar bo to mogoče oceniti šele potem, ko bodo sprejeti ustrezni predpisi.
- (46) Na podlagi tega bo Komisija ob upoštevanju doslej sprejetih ukrepov še naprej spremljala sistem nadzora varnosti v Pakistanu, da določi, ali so potrebni nadaljnji ukrepi v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005. V zvezi s tem namerava Komisija skupaj z Agencijo in državami članicami v letu 2023 v Pakistanu opraviti ocenjevalni obisk Unije na kraju samem.
- (47) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da glede letalskih prevoznikov, certificiranih v Pakistanu, za zdaj ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (48) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi letalskih prevoznikov, certificiranih v Pakistanu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo zadevne mednarodne varnostne standarde.
- (49) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja zadevnih mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.
- (50) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (51) V členih 5 in 6 Uredbe (ES) št. 2111/2005 je zaradi posledic za varnost priznana potreba po hitrem sprejemanju odločitev, tudi po nujnem postopku, kadar je to potrebno. Zato je za zaščito občutljivih informacij in potnikov bistveno, da se kakršne koli odločitve, sprejete glede posodobitve seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji, objavijo in začnejo veljati nemudoma po sprejetju.
- (52) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora EU za varnost v zračnem prometu, ustanovljenega v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 2111/2005 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

- (1) Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
- (2) Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. novembra 2022

*Za Komisijo  
v imenu predsednice  
Adina VĂLEAN  
članica Komisije*

---

## PRILOGA I

## „PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V UNIJI  
Z IZJEMAMI <sup>(1)</sup>

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali afganistanski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjima</b>			<b>Afganistan</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali angolski organi za regulativni nadzor, razen prevoznikov TAAG Angola Airlines in Heli Malongo, vključno z naslednjimi</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	neznan	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	neznan	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	neznan	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	neznan	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali armenski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Armenija</b>
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija

<sup>(1)</sup> Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo skupaj s posadko zakupljene zrakoplove letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.



ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armenija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armenija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 073	n. r.	Armenija
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali zahodnokongovski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Zahodni Kongo</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Zahodni Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Zahodni Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Zahodni Kongo
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Zahodni Kongo
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	neznan	Zahodni Kongo
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi za regulativni nadzor Demokratične republike Kongo (DRK), vključno z naslednjimi</b>			<b>Demokratična republika Kongo (DRK)</b>
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	neznan	Demokratična republika Kongo (DRK)

SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	neznan	Demokratska republika Kongo (DRK)
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	neznan	Demokratska republika Kongo (DRK)
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali džibutijski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjim</b>			<b>Džibuti</b>
DAALLO AIRLINES	neznan	DAO	Džibuti
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali ekvatorialnogvinejski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjima</b>			<b>Ekvatorialna Gvineja</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	neznan	Ekvatorialna Gvineja
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali eritrejski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjima</b>			<b>Eritreja</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC 005	NAS	Eritreja
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali kirgizistanski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Kirgizistan</b>
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizistan
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgizistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizistan
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizistan
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali liberijski organi za regulativni nadzor</b>			<b>Liberija</b>
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali libijski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Libija</b>

AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	neznan	Libija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali nepalski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Nepal</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	neznan	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	neznan	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	neznan	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	neznan	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	neznan	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	neznan	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	neznan	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	neznan	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	neznan	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	neznan	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	neznan	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	neznan	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	neznan	Nepal
TARA AIR	053/2009	neznan	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
<b>Naslednji letalski prevozniki, ki so jih certificirali ruski organi za regulativni nadzor</b>			<b>Rusija</b>

AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusija
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Rusija
IZHAVIA	479	IZA	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „LETALSKI PREVOZNIK YAKUTIA“	464	SYL	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „RUSJET“	498	RSJ	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „UVT AERO“	567	UVT	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „SIBERIA AIRLINES“	31	SBI	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „SMARTAVIA AIRLINES“	466	AUL	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „IRAERO AIRLINES“	480	IAE	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „URAL AIRLINES“	18	SVR	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „ALROSA AIR COMPANY“	230	DRU	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „NORDSTAR AIRLINES“	452	TYA	Rusija
LETALSKA DELNIŠKA DRUŽBA „RUSLINE“	225	RLU	Rusija
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusija
LLC „NORD WIND“	516	NWS	Rusija
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Rusija
LTD. I FLY	533	RSY	Rusija
DRUŽBA Z OMEJENO ODGOVORNOSTJO „POBEDA AIRLINES“	562	PBD	Rusija
JAVNA DELNIŠKA DRUŽBA „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „ROSSIYA AIRLINES“	2	SDM	Rusija
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusija
DELNIŠKA DRUŽBA „UTAIR AVIATION“	6	UTA	Rusija
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali svetotomaški in prinški organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjima</b>			<b>Sveti Tomaž in Princ</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Tomaž in Princ

STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Tomaž in Princ
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali sierraleonski organi za regulativni nadzor</b>			<b>Sierra Leone</b>
<b>Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali sudanski organi, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi</b>			<b>Sudan</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan“

## PRILOGA II

## „PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI  
V UNIJI <sup>(1)</sup>

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država operatorja	Tip zrakoplovov z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC; zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Severna Koreja	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa TU-204	Vsa flota razen: P-632, P-633	Severna Koreja

<sup>(1)</sup> Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo skupaj s posadko zakupljene zrakoplove letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi“.